

FEUILLE FÉDÉRALE

77^e année.

Berne, le 24 juin 1925.

Volume II.

Paraît une fois par semaine. Prix: 20 francs par an; 10 francs pour six mois plus la finance d'abonnement ou de remboursement par la poste.

Insertions: 50 centimes la ligne ou son espace; doivent être adressées franco à l'imprimerie K.-J. Wyss Erben, à Berne.

1989**MESSAGE**

du

Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant le résultat de la votation populaire du 24 mai 1925 sur la demande d'initiative pour l'insertion dans la constitution fédérale d'un article 34^{quater} concernant l'assurance-invalidité, vieillesse et survivants (Initiative Rothenberger).

(Du 19 juin 1925.)

Vous avez décidé le 5 octobre 1920/6 décembre 1922 de soumettre à la votation du peuple et des cantons la demande d'initiative susmentionnée avec une proposition de rejet.

La votation a eu lieu le 24 mai 1925. Le résultat en est consigné dans les tableaux ci-après.

La demande a été rejetée par le peuple, par 390 129 voix contre 282 527, et par 14 cantons et 4 demi-cantons contre 5 cantons et 2 demi-cantons.

Il n'y a pas eu de réclamations.

Nous avons l'honneur de vous proposer d'homologuer le résultat de la votation par l'adoption du projet d'arrêté fédéral ci-après.

Veillez agréer, monsieur le président et messieurs, l'assurance de notre haute considération.

Berne, le 19 juin 1925.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,

MUSY.

Le chancelier de la Confédération,

KAESLIN.

Votation populaire du 24 mai 1925 sur la demande d'initiative pour l'insertion dans la constitution fédérale d'un article 34^{quater} concernant l'assurance-invalidité, vieillesse et survivants (Initiative Rothenberger).

682

Cantons	Electeurs	Bulletins rentrés	Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Majorité	Oui	Non	Vote des cantons
			Blancs	non valables					
Zurich	150.780	109.944	3.374	388	106.182	53.092	57.517	48.665	Oui
Berne	182.432	104.284	306	213	103.765	51.883	45.158	58.607	Non
Lucerne	47.885	29.940	96	76	29.798	14.885	7.571	22.197	Non
Uri	5.699	3.358	19	5	3.334	1.668	1.093	2.241	Non
Schwyz	16.724	8.657	115	6	8.536	4.269	2.150	6.386	Non
Obwald	4.613	2.543	3	3	2.537	1.269	305	2.232	Non
Nidwald	3.583	2.038	4	1	2.033	1.017	282	1.751	Non
Glaris	9.222	6.309	94	7	6.208	3.105	2.365	3.843	Non
Zoug	8.147	5.175	34		5.141	2.571	1.614	3.527	Non
Fribourg	35.640	27.085	104	54	26.927	13.464	3.077	23.850	Non
Soleure	36.299	25.966	418	243	25.305	12.653	14.408	10.897	Oui
Bâle-Ville	35.703	25.341	254	41	25.046	12.524	18.835	6.211	Oui
Bâle-Campagne	22.247	13.248	134	24	13.090	6.546	8.091	4.999	Oui
Schaffhouse	12.676	10.749	767	17	9.965	4.983	4.958	5.007	Non
Appenzell-Rh. Ext.	13.753	10.612	421	26	10.165	5.083	3.702	6.463	Non
Appenzell-Rh. Int.	3.348	2.321	54	7	2.260	1.131	219	2.041	Non
St-Gall	68.656	56.105	1.806	288	54.011	27.006	21.038	32.973	Non
Grisons	29.420	19.366	408	90	18.868	9.435	6.148	12.720	Non
Argovie	61.989	54.398	2.568	101	51.729	25.865	22.602	29.127	Non
Thurgovie	33.856	27.445	1.100	76	26.269	13.135	8.264	18.005	Non
Tessin	34.187	15.171	109	82	14.980	7.491	8.779	6.201	Oui
Vaud	85.078	74.743	1.164	231	73.348	36.675	21.883	51.465	Non
Valais	34.649	17.680	56	62	17.562	8.782	3.379	14.183	Non
Neuchâtel	33.970	18.040	59	31	17.950	8.976	9.191	8.759	Oui
Genève	38.309	17.884	144	63	17.677	8.839	9.898	7.779	Oui
Total	1.008.865	688.402	15.746		672.656	336.329	282.527	390.129	Non: 14 cantons et 4 demi-cantons. Oui: 5 cantons et 2 demi-cantons.

(Projet.)

Arrêté fédéral

concernant

le résultat de la votation populaire du 24 mai 1925 sur la demande d'initiative pour l'insertion dans la constitution fédérale d'un article 34^{quater} concernant l'assurance-invalidité, vieillesse et survivants (Initiative Rothenberger).

L'ASSEMBLÉE FÉDÉRALE

de la

CONFÉDÉRATION SUISSE,

vu les procès-verbaux de la votation populaire du 24 mai 1925 sur la demande d'initiative concernant l'assurance-invalidité, vieillesse et survivants,

vu le message du Conseil fédéral du 19 juin 1925,

actes desquels il résulte que le peuple s'est prononcé par 282 527 voix pour l'acceptation, et par 390 129 voix pour le rejet de la demande d'initiative, et que celle-ci a été acceptée par 5 cantons et 2 demi-cantons et rejetée par 14 cantons et 4 demi-cantons,

arrête :

1. Il est pris acte du résultat de la votation fédérale du 24 mai 1925.
2. La demande d'initiative concernant l'assurance-invalidité, vieillesse et survivants est déclarée rejetée.

MESSAGE du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant le résultat de la votation populaire du 24 mai 1925 sur la demande d'initiative pour l'insertion dans la constitution fédérale d'un article 34quater concernant l'assurance-invalidité, vieil...

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1925
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	25
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	1989
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	24.06.1925
Date	
Data	
Seite	681-683
Page	
Pagina	
Ref. No	10 084 338

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.